



Zverejnenie výsledku vybavenia petície obyvateľov obce Kolačkov (číslo spisu USVRK-KUS-2017/000736)
podľa § 5 ods. 7 zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 85/1990 Zb.“)

dátum prijatia petície	predmet petície	spôsob vybavenia petície	zdôvodnenie vybavenia petície	dátum vybavenia petície
24. mája 2017	<p>-Rómska osada v obci Kolačkov, postavená na cudzom pozemku, v zátopovej osade, bez možnosti na pripojenia na kanalizáciu, napájaná len tromi prípojkami elektrickej energie, zásobovaná len dodávkou vody z miestneho prameňa, je osadená nelegálnymi stavbami, z toho 22 chatrčí je v dezolátnom stave.</p> <p>- Z dôvodu podmienok na mieste, len 17 suchých WC, zle oprané prádlo hrozí vysoký stupeň epidemiologického rizika. -</p> <p>- Správanie obyvateľov osady, príslušníkov marginalizovanej rómskej komunity (ďalej aj „MRK“), nekontrolovaný chov zvierat, spaľovanie odpadkov v peciach tvorí vysokú environmentálnu záťaž okolia, osadníci sú bez hygienických návykov, vysoká promiskuita, spotreba alkoholu, nízka vzdelanosť, rušenie verejného poriadku, krádeže dreva, agresivita, znečisťovanie prostredia, čierne skládky, ohrozovanie túlavými psami, zhoršuje podmienky života obyvateľov obce, od roku 1989 žiadajú bezvýsledne o pomoc, obec nemá</p>	<p>prešetrením a vybavením § 5 ods. 5 zákona č. 85/1990 Zb.</p> <p>1. Výkon štátnej správy orgánmi štátnej správy bol uskutočňovaný v súlade s právnym poriadkom SR, nebolo zistené porušenie povinnosti štátnych orgánov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, to sa vzťahuje aj na postupy Policajného zboru a Hasičského a záchranného zboru v tej oblasti výkonu právomoci, povinností a oprávnení, v ktorej nepôsobili ako správny orgán, ale v postavení ozbrojeného bezpečnostného zboru (zákon č. 171/1993 Z. z.¹) alebo jednotne organizovaného zboru plniaceho osobitné úlohy (zákon č. 315/2001 Z. z.²).</p> <p>2. Stavebno-technické vlastnosti urbanistického osídlenia marginalizovanej rómskej komunity a jeho jednotlivých prvkov v obci Kolačkov a súčasne aj stav zosúladienie práv k pozemkom na ktorom sú tieto postavené sú v rozpore s právnym poriadkom SR.</p>	<p>Podľa § 6 ods. 2 zákona č. 85/1990 Z. z. vyžiadaná súčinnosť a stanoviská nasledujúcich štátnych orgánov:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Okresný úrad Stará Ľubovňa2. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Starej Ľubovni3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Stará Ľubovňa4. Regionálna veterinárna a potravinová správa Stará Ľubovňa5. Okresný úrad Prešov, Odbor výstavby a bytovej politiky6. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stará Ľubovňa7. Okresné riaditeľstvo PZ Stará Ľubovňa <p>(okruh preverovaných právnych vzťahov je veľmi rozsiahly pre účely zverejnenia výsledku, vybavenia petície obsahuje 44 strán).</p> <p>-Urbanistické sídlo MRK neleží v inundačnom území, na toku sú vybudované protipovodňové opatrenia – suché poldre. Z viacerých dokumentov vyplývalo, že obec má rezervy na bývanie</p>	18. augusta 2017

¹) Zákon č. 171/1993 Z.z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov.

²) Zákon č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore v znení neskorších predpisov.

dátum prijatia petície	predmet petície	spôsob vybavenia petície	zdôvodnenie vybavenia petície	dátum vybavenia petície
	pozemky pre vybudovanie nového sídla. (K petícii pripojili podpisy aj Rómovia).	<p>3. Na základe výsledkov štátneho zdravotného dozoru je možné konštatovať, že prostredie v ktorom žijú obyvatelia rómskeho osídlenia v obci Kolačkov je z hľadiska ochrany zdravia a životných podmienok nevyhovujúce.</p> <p>4. Pokiaľ ide o registráciu hospodárskych zvierat a registráciu spoločenských zvierat, povinností uvedených v § 19 zákona č. 39/2007 Z.z.³ obyvatelia urbanistického sídla marginalizovanej rómske komunity tieto povinnosti nedodržiavajú, a zrejme porušujú aj povinnosti uvedené v § 22 zákona č. 39/2007 Z.z. v oblasti starostlivosti, kontroly, kŕmenia, napájania a podávania liekov. Zo správy obce sa nepodarilo rovnako prešetriť stav dodržiavania povinností vyplývajúcich zákona č. 282/2002 Z. z.⁴ ktorým sa upravujú niektoré podmienky držania psov v znení neskorších predpisov. Z hľadiska evidencie psov uvedenej v § 3 zákona č. 282/2002 Z. z. a počtu prejednaných priestupkov obec Kolačkov neposkytla žiadnu odpoveď. Vzhľadom ku komparácii stanovísk oslovených orgánov štátnej správy je však zrejme, že zo strany obyvateľov urbanistického sídla marginalizovanej rómskej komunity nie je plnená ani</p>	<p>(vrátane dokumentácie, ktorá bude lúžiť ako podklad pre vypracovanie územnoplánovacej dokumentácie.</p> <p>-Stav bezpečnostnej situácie nepotvrdený v zhode s petíciou, v územnej pôsobnosti Obvodného oddelenia Policajného zboru v Starej Ľubovni, pôsobia štyria policajti na funkcii starších referentov pre prácu v komunitách. V roku 2016 bol zaznamenaný jeden prípad ublíženia na zdraví v súbehu s trestným činom výtržníctva ktorého sa dopustil obyvateľ urbanistického sídla MRK. Vykonaná asistencia obci pri odchyte psov. PZ poskytuje súčinnosť Úradu práce sociálnych vecí a rodiny, Odboru sociálno-právnej ochrany detí a sociálnej kurately Stará Ľubovňa. OR PZ však upozornilo, že stav sa môže zhoršiť, ak sa nebude situácia na mieste riešiť.</p> <p>- Frekvenciu zásahov hasičskej jednotky pri požiaroch v obci štátny orgán nepovažuje za zvýšenú a hodnú zreteľa, stavebnotechnický stav na mieste sťažuje požiarne zásahy.</p> <p>-RUVZ objektivizoval stav z hľadiska ochrany verejného zdravia avšak tento je vysoko nevyhovujúci tak ako vo vzťahu k väčšinovému obyvateľstvu tak aj k členom urbanistického sídla Vo vyšetrenej vzorke vody odobratej dňa 13.6.2017 zistil významný pozitívny mikrobiologický nález (prekročené limitné hodnoty v ukazovateľoch Escherichia</p>	

³) Zákon č. 39/207 Z. z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov.

⁴) Zákon č. 282/2002 Z. z. ktorým sa upravujú niektoré podmienky držania psov v znení neskorších predpisov.

dátum prijatia petície	predmet petície	spôsob vybavenia petície	zdôvodnenie vybavenia petície	dátum vybavenia petície
		<p>evidenčná povinnosť, ani povinnosť uvedená v § 4 ods. 2 zákona č. 282/2002 Z. z.</p> <p>5. Uvedený stavebnotechnický stav bývania na danom mieste nie je v súlade s verejným záujmom vzhľadom k zakladajúcim negatívnym dôsledkom pre zdravie a životné prostredie.</p> <p>6. inštitút verejného záujmu daný uskutočňovaním Európskej únijnej politiky - Rámec EÚ pre vnútroštátne stratégie integrácie Rómov do roku 2020 Závery Rady (Ú. v. EU C 258 2.9.2011, s.4) a národnej verejnej politiky Stratégie SR pre integráciu Rómov do roku 2020.</p> <p>7. Preto je vo verejnom záujme, ak sa občania dovolávajú plného uplatnenia týchto politík, do ktorých sa však rovnako musí zapojiť obec ako samosprávna jednotka, ktorej originálne právomoci uvedené v § 4 zákona č. 369/1990 Zb.,⁵ sú nezastupiteľné.</p> <p>8. Na prešetrovanie stavu plnenia originálnych právomoci obce nie je príslušný štátny orgán § 5c zákona č. 85/1990 Zb.</p>	<p>coli a Koliformné baktérie). Obec Kolačkov nezabezpečuje kontrolu ukazovateľov kvality pitnej vody, odkanalizovanie rómskych obydľí je nevyhovujúce –obyvatelia majú možnosť napojiť sa na verejný vodovod a verejnú kanalizáciu ukončenú ČOV. Od 1.1.2000 do 31.12.2016 bolo na území okresu nahlásených 13 838 prenosných ochorení, z toho 615 (4,44 %) v obci Kolačkov, pričom na týchto prenosných ochoreniach v obci sa 80 %-ami podieľalo obyvateľstvo rómskej komunity. Karanténne opatrenia, opatrenia izolácie a iné opatrenia v ohnisku nákazy boli na sledovanom území naposledy vydané v roku 2008 a 2009 v súvislosti s epidemickým výskytom VHA.</p> <p>- Neevidované plnenie povinnosti majiteľov psov z urbanistického sídla MRK pravidelného očkovaní proti besnote.</p> <p>-Obec Kolačkov nemá územný plán obce, nemá schválené zadanie na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie, aj keď počtom obyvateľov sa obec neklasifikuje ako samosprávna jednotka, ktorá musí mať spracovaný UPD, okresný úrad v sídle kraja neviduje od obce aktivitu smerom k zabezpečeniu rozvoja bývania, resp. žiadosť o konzultáciu alebo inú formu pomoci v tejto oblasti. Navyše uvedená dokumentácia práve bude prostriedkom zosúladenia záujmov vrátane uplatnenia práva na bývanie.</p>	

⁵) Zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

dátum prijatia petície	predmet petície	spôsob vybavenia petície	zdôvodnenie vybavenia petície	dátum vybavenia petície
			<p>- UPSVaR objektivizoval sociálny stav, stav intervencii na mieste, vrátane poskytovaných dávok, pri výkone terénnej sociálnej práce a pri zisťovaní účelnosti poskytovaných dávok sú dlhodobo evidované nedostatočné priestorové životné podmienky, v ktorých žijú obyvatelia osady</p> <p>- Obci aj v minulosti boli poskytované intervencie z verejných zdrojov štátneho rozpočtu, obec Kolačkov, nevyužila ani minimálnu výšku grantu 672 256,00 Eur Z OP ZaSI obdobie 2008 až 2011 (schválená aj LSxKP). Pokiaľ obec Kolačkov v ďalšom období zo zdrojov EŠIF túto pomoc v predpísanej procedúre a splnení podmienok nepožiadala, nemohla jej byť ani zo strany príslušných orgánov štátu poskytnutá.</p> <p>- Stav ochrany pôdy ako celku proti erózií bol zistený z úradného dokumentu následne: „Pôdne celky sú obrábané často krát kolmo na priebeh vrstevníc, teda dole svahom a neberie sa ohľad ani na ich dĺžku“.</p> <p>- Pri prešetrovaní vzťahov spolupráce podľa § 5 ods. 8 zákona č. 369/1990 Zb. medzi obcou a orgánmi štátnej správy, nebol zistený taký prípad (aj napriek skutočnosti, že uvedené ustanovenie primárne ukladá túto povinnosť obci), pri ktorom obec požiadala o spoluprácu štátny orgán, a tento v súlade so zásadami legality, legitimacy a proporcionality túto spoluprácu obci neposkytol. Je potrebné uviesť, že štátny orgán môže obci poskytnúť pomoc pri plnení</p>	

dátum prijatia petície	predmet petície	spôsob vybavenia petície	zdôvodnenie vybavenia petície	dátum vybavenia petície
			<p>originálnych právomoci obce len do tej miery, a k tej hranici, ktorá nezasahuje do originálnych právomoci obce, ale len spôsobom upraveným zákonom, nespôsobujúcim kolíziu napríklad s čl. 12 ods. 1, 2, čl. 13, čl. 21 ods. 1,3, čl. 23 ods. 1 a 3 Ústavy Slovenskej republiky, upravujúcimi základné práva občanov. Štátne orgány nie sú teda oprávnené mimo v zákone ustanoveného dôvodu (bezprostredne ohrozujúceho život a zdravie), nariadiť ani dočasne, vysídlenie ani presídlenie obyvateľov urbanistického osídlenia marginalizovanej rómskej komunity v obci (napríklad bod 3. zápisnice z rokovania obecného zastupiteľstva obce Kolačkov z 1.8.2016). Základom riešenia stavu na mieste, v celom systéme nástrojov stratégie Slovenskej republiky pre integráciu Rómov, je zabezpečenie práva na dôstojné bývanie, teda v systéme alternatívnych postupov uvedených v stanovisku Okresného úradu Prešov, sp. zn. OÚ-PO-OVBP3- 2017/30299 /72325,</p> <ul style="list-style-type: none"> - Podľa čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky štátne orgány môžu konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon. Podľa čl. 4 ods. 4 Európskej charty miestnej samosprávy (základná publikácia oznamom č. 336/2000 Z. z.) „právomoci udelené miestnym orgánom sú obyčajne plné a výlučné“. - Nebola zistená taká skutočnosť, ktorá by zakladala reakčnú povinnosť orgánu 	

dátum prijatia petície	predmet petície	spôsob vybavenia petície	zdôvodnenie vybavenia petície	dátum vybavenia petície
			<p>miestnej štátnej správy zabezpečiť nápravu podľa § 5 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Štátne orgány ponúkali obci finančné transfery verejných zdrojov na vybudovanie nového sídla, no túto skutočnosť obec dlhodobo odmieta s tvrdením že nedisponuje pozemkami. Stav na mieste vznikol dlhodobo. - Obec Kolačkov preto musí vo veľmi krátkom čase vykonať dôsledne revíziu a identifikáciu pozemkov, svojou polohou a vlastnosťami umožňujúcimi výstavbu nového prestupného bývania, pretože v rámci plánovaného harmonogramu výziev na poskytnutie nenávratného finančného príspevku z OP ĽZ, výzva môže byť zverejnená v najbližšom období a realizovať aj ďalšie opatrenia stratégie integrácie na lokálnej úrovni v celom komplexe, primárne v oblastiach prístupov k bývaniu, vzdelávaniu, zdraviu, zaradeniu na pracovný trh a v oblasti finančnej inklúzie, tak ako to navrhol Úrad splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity aj dožiadané štátne orgány. Riešenie musí spĺňať podmienky ústavne konformného riešenia kolízie práv., aj vzhľadom k predpokladanej genéze vývoja na mieste. - Originálne právomoci obce ustanovené v § 4 zákona č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov sú nezastupiteľné, a pomoc či pozitívna intervencia/akcia zo strany štátnych orgánov môže byť poskytnutá v rámci zásad legality, legitimacy, 	

dátum prijatia petície	predmet petície	spôsob vybavenia petície	zdôvodnenie vybavenia petície	dátum vybavenia petície
			<p>v limitoch právomoci a pôsobnosti len do tej miery , do akej bude nadväzovať na výkon originálnych právomoci obce.</p> <p>- z prílohy Petície – Záznamu z pracovného stretnutia k riešeniu "podmienok bývania rómskej komunity v Obci Kolačkov", konaného dňa 30. augusta 2012 na Obecnom úrade v Kolačkove, je rovnako mimo pochybnosť, že 5 zástupcov orgánov štátnej správy, ďalej právny zástupca obce, jednoznačne odporučili obci nájsť pozemok v rámci katastrálneho územia, ďalší zúčastnení zástupcovia štátnych orgánov uvedené navrhované riešenie v podstate podporili. Body 1. až 3. záverov túto skutočnosť potvrdili. Odporučili teda len opakovane správne riešenie, ktoré obec odmieta.</p> <p>- Prešetrením petície sa zaistila súhrnná informačná báza, ktorá bude východiskom pre vzájomnú spoluprácu úradu, obce a ďalších štátnych orgánov s cieľom realizácie komplexných opatrení.</p>	